

年 組 ( ) 保護者 様

ปี ชั้น

เรียนผู้ปกครอง

船橋市立 小(中) 学校

校長 อาจารย์ใหญ่

眼科受診のおすすめ **แนะนำเรื่องตรวจวัดสายตา**

過日、実施された定期健康診断の結果、お子様には下記の異常の疑いがありますのでお知らせ  
します。日常生活に影響を与える恐れがありますので、眼科専門医の受診をおすすめします。

なお、診断結果は健康管理の資料にしますやで、学杖まで報告してください。

また、眼鏡やコンタクトレンズを作成する場合には、必ず眼科専門医の診察を受けてからに  
して ください **หลายวันที่ผ่านมากการตรวจสุขภาพประจำปี/**

**แจ้งให้ทราบความผิดปกติของเด็ก/**

**เด็กใช้ชีวิตประจำวันตามปกติจึงแนะนำให้ไปพบจักษุแพทย์เอกสารที่จักษุร  
แพทย์ออกให้กรณานำส่งโรงเรียน**

**จนั้นการใช้แว่นตาหรือคอนแทกส์เลนต้องได้รับการตรวจจากจักษุแพทย์ก่อน**

記

1. 視力異常の疑い 使用中の眼鏡等による視力

**ปกติในการมองเห็น**

**ตอนกลางคืนไม่สามารถมองเห็น**

右=ขวา ( )

左=ซ้าย ( )

A	・	1.	0以上
B	・	0.	9~0.7
C	・	0.	6~0.3
D	・	0.	2以下

2. 眼の疾病及び異常の疑い **การเจ็บป่วยหรือสงสัยความผิดปกติของตา**

(1) 結膜炎 ・眼瞼炎 ・障毛内反 ・その他 ( )

**เยื่อบอักเสบ , เยื่ออักเสบ และอื่นๆ**

(2) 両眼視機能異常 (斜視等) の疑い

**ตาทั้งคู่มีอาการผิดปกติและน่าสงสัย**

3. その他 **รายละเอียดอื่นๆ** ( )

※児童生徒の正常視力は、1.0以上です。0.9以下の人は、視力の程度や学年により日常

**ความสามารถในการมองเห็น 1.0 ขึ้นไป 0.9 คนที่ต่ำกว่า,**

# ถ้าเป็นนักศึกษาเป็นอุปสรรคในการใช้ชีวิตประจำวัน

生活に支障があるので、眼科医の受診をおすすめします。

แต่ต้องได้รับการตรวจจากจักษุแพทย์/ และได้รับการแนะนำ

用紙を作成するにあたり、文書料が保護者負担になる場合がありますのでご了承ください。

## จัดทำเอกสารให้ถูกต้อง

กรณีต้องใช้เอกสารมากผู้ปกครองต้องยินยอมด้วย

きりとりせん ตัดตามเส้นนี้

診断結果報告書

## หนังสือรายงานผลวินิจฉัยโรค

年 組 氏 名

保護者名

印

ปี

ชั้น

ชื่อนักเรียน

ชื่อผู้ปกครอง

อิงคัง

1. 視力異常の疑い 右 = ขวา ( ) 左 = ซ้าย

( )

## สายตาผิดปกติและข้อสงสัย

診 断： 右 正視・遠視・近視・乱視・調節緊張・疑い、その他 ( )

การวินิจฉัย .. ขวา มองตรง, ยาว, สั้น เอียง, สงสัย

รายละเอียดอื่นๆ

左 正視・遠視・近視・乱視・調節緊張・疑い、その他 ( )

ซ้าย มองตรง, ยาว, สั้น, เอียง, น่าสงสัย

รายละเอียดอื่นๆ

指導事項： 異常なし ・経過観察 ・治療を要す ・治療中

หัวข้อที่ชี้แนะ ไม่มีที่ผิดปกติ, สังเกตอาการ, จำเป็นต้องรักษา,

กำลังรักษา

眼鏡・コンタクトレンズ： 不要 ・必要 ・作り直す ・このままで可

แว่นตา, คอนแทกส์เลน ไม่จำเป็น, ต้องใช้, ใช้ทันที,

ไม่จำเป็นทั้งสิ้น

2. 眼の疾病及び異常の疑い

การเจ็บป่วยหรือความผิดปกติของตา

(1) 異常なし

**ไม่ผิดปกติ**

(2) 結膜炎 ・ 眼瞼炎 ・ 障毛内反 ・ その他 ( )

**เยื่อบุอักเสบ , เยื่ออักเสบ , และอื่นๆ**

治療不要 ・ 治療を要する ・ 経過観察、 プール (可・不可、 月 日現在)

**จำเป็นต้องสังเกต , จำเป็นต้องรักษา , สังเกตอาการ, สระว่ายนํ้า,  
(เป็นไปได้, ไม่ได้ใช้ ,เดือนวันปัจจุบัน**

(3) 両眼視機能異常 斜視 (内・外・上・下)、斜位 (内・外・上・下)

**ตาทั้งคู่มีอาการผิดปกติ , ตาเอียง , (ใน , บน , ล่าง ) , ตำแหน่ง  
( ใน , นอก, บน, ล่าง )**

3 . その他、指導事項等

**การชี้แนะ**

( )

**รายละเอียดอื่น**

平成 年 月 日

医療機関名

ปี

เดือน

วัน

**สถาบันการแพทย์ชื่อ**

\_\_\_\_\_